

國際企業學系

系通訊第 37 期



主任：蔡博文

執秘：蘇品懋

指導老師：林依頻

編輯群：

鐘昭盈、郭得瑜、魏欣瑩、游藝如
林雨璇、張亞容、李貞儀、張瓊璇

2009 年 4 月 29 日



主任的話 Chairman's Words

期中考結束了！這意味着這學期已經過了一半。大一的學生們慢慢適應大學生活；當然，當中有一些人會很迷惘，生活節奏沒辦法調整，一定要與同學、老師多聊聊；有一些會有想要轉學，這表示你有開始思考自己的前途，這是好事。不過，考慮要將隱藏的機會成本算進去，如果你願意，主任願意與你分享。



別怕！主任保護你們！

(設計對話)

大二的同學要開始審慎考慮是否到城區中心上課，以及生涯規劃的方向。要考研究所的同學，這一個暑假要開始起步，剛修完統計與經濟，暑假好好複習一下。今年為止，有兩位學姐考上國立研究所，問題不在考上幾位，在於為什麼這麼少人要準備。因為，大家要考目標都是放在國立大學，因此一定要有毅力，下定決心，這一條路有點辛苦，但值得。希望今年暑假上輔導課能有多一點的人參與。大三的同學是否已經開始準備就業前的心態，專業的科目該上的應該都已經上了，怎樣培養自己的軟實力，是值得大家思考的問題，反正一句話，空出來的時間就是念英文。

春假期間，我有帶同學到大陸參訪，大家表現出來的自律與成熟令人印象深刻，希望緊接著暑假的海外參訪也能順利舉行；行程與舉行的方式也能不斷的創新。期末最重要的事當然就是選課，系上的預選已經開始；大家業期待送舊的來臨，因為我們即將誕生第二屆的畢業生。學會也即將改選，謝謝這一屆學會的辛勞。總之，盼望大家抓緊時間，一滴一點滲透的學習；天天健健康康、快快樂樂、平平安安。

班級花絮 Class News & Updates

國企一甲

春假大家過的如何呢?是不是有跟朋友、家人出門遊玩增進情感呢?

緊接而來的期中考大家都很努力的認真念書，不知道這次的成績大家是否滿意呢?希望國企一甲的同學在學業上能夠更主動學習!

為期一周的國企盃開打了!首先登場的是足壘球比賽。我們班對上的是國企三甲從開賽前的緊張，到上場時的興奮，每個人都拿出熱血的活力迎戰。

第一局3上3下沒有失分!到了第二局，學長姐們展開攻勢，攻下了2分。過程中我們一直緊迫在後。或許是大家默契還不足，也有可能是因為對足壘還不熟悉。最後我們輸了!雖然輸了，但大家還是很有運動家精神!我們班的同學個個也都很厲害呢!除了參賽的同學外，班上也有其他同學來觀看，感謝他們的加油!勝不驕敗不餒，相信在之後幾天的比賽，我們國企一甲能夠再接再厲。

Φ足壘球參賽同學Φ





班級花絮 Class News & Updates

國企一乙

在令人緊繃的期中考結束後，一連串熱血的班際盃比賽開始了，首先登場的是足壘球，企一乙可是養精蓄銳的準備迎戰噢！從毫不熟悉規則到真真實實的參與其中、吶喊、尖叫，過程中，大家齊聚一堂的加油聲此起彼落，大夥的向心力在此時結合成一股強大的力量，像綻放生命力般帶給參賽者莫大的動力，場上的同學奮力一搏的踢出完美弧度，再卯足全力的衝向壘包！可惜面對的敵對二甲或許已有比賽經驗，這場比賽一乙未贏得勝利。但最最重要的依舊是同學們一起揮灑的汗水，為了同一目標努力而揮灑下的汗水，在比賽結束後幻化成最美麗的記號根植於每個人的腦中。





國企二一

再將境頭轉回到現在，隨著期中考的落幕，國企系學會舉辦了班際盃的大型活動，系上各年級都會參與在其中，活動項目有籃球、壘球、躲避球等等的運動比賽。藉由比賽的形式，不僅僅可以凝聚各班的向心力，也可以跟不同年級的學長姐學弟妹有所互動交流，再加上是安排在期中考之後的活動，也是讓大家在考完試之餘，有個可以放輕鬆下去玩的大型活動。





班級花絮 Class News & Updates

國企二乙

2009年4月15日，禮拜三的英語溝通與表達課，是全英文的期中小組報告，每組分別介紹一個世界有名的建築物景點，有倫敦大笨鐘、艾菲爾鐵塔、泰姬瑪哈陵、凱旋門、雪梨歌劇院、比薩斜塔、羅馬競技場……等等，平常的報告就常常把大家搞的一個頭兩個大了，更何況這次是要用全英文的方式來呈現報告內容，只見大家人手一張英文稿，口中總是念念有詞的稿不離手，大家可都是很認真的卯足全力在準備呢！

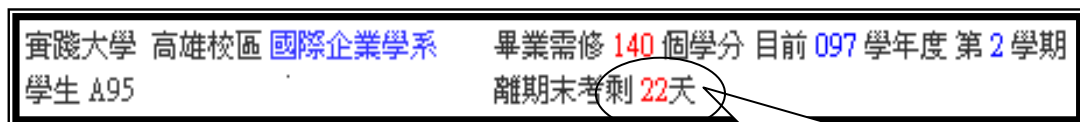




班級花絮 Class News & Updates

國企三甲

首先，恭喜大家熬過辛苦的期中考，不過別高興的太早，當你登入學生資訊系統時，網頁抬頭善良的提醒著：



嗯...我不知道大家怎麼想啦...
(阿不是才剛考完...太過分...)

無論如何，這段時間都是大家該好好珍惜日子，天知道，再過了這短短幾個禮拜後，三甲將前進高雄市中心展開另一段大學旅途，到時候回到旗山校區的機會將會少的可憐。

所以，無論有什麼大小事想做：像發豪語在去城區前，非得把早餐店拉亞的所有餐通通點過、或是學校內有哪個帥哥或正妹很棒還沒機會認識、再不然尚想著總有一天，要“帶”走學校廁所那代表著省錢符號的衛生紙...請把握時間，珍惜在旗山校區的每一天唷！

另外，學校網站首頁有很多值得推薦的訊息，像高雄世運的活動，這是世界性的難得經驗，若有機會參加，會發現我們都是參與維持世界巨輪運動的一份子！！歡迎大家共襄盛舉阿！！



班級花絮 Class News & Updates

國企四甲

最後班上的畢旅由於同學們各為了將來而努力，導致無法成行，真的感到很可惜!不過，也因此颳起了自助旅行風，幾個同學下禮拜就要飛往日本了，希望他們小小畢旅旅途平安快樂。

大四不像幾年前那樣，全班能天天都有聚在一起的機會，雖然如此，很慶幸還有班會和導生會談，讓我們才不至於愈來愈疏離。

話說，每次和老師一起吃飯的時間，和全班一起吃飯的日子，都會過得特別快樂。





文章分享 Good Articles

大學生該學什麼？

張忠謀：有目標、有紀律、有系統的終身學習

【本文摘錄自《天下雜誌·2008 教育特刊》410 期 2008/11】

整理/李雪莉、謝明玲

智慧不是上學讀書的產品，而是終身努力追求的成果～愛因斯坦

每次聽台積電董事長張忠謀演講或談話，他總有新的學習。他每天有足夠的閱讀時間，從外文期刊、外文雜誌、社論，隨時掌握時代的脈動與發展。這樣的持續學習，從他年少開始，特別是十八歲赴美求學後，建立的好習慣。他說，自己在哈佛大學、麻省理工學院（MIT）求學的經驗，學到兩樣重要的能力，就是懂得如何學習以及獨立思考。

二十多年前，張忠謀創辦台積電時，就清楚，要做一流企業就必然面對全球競爭，而這競爭到了今日，更是白熱化。

去年，他在交通大學新生入學演講時，不斷強調這一代大學生，畢業後會面臨的世界。「我可以保證，這個世界會跟你父親、二十幾年以前，讀大學之後所面臨的世界完全不同。」

他的演講內容大量被轉載。大學生想知道這位德儀副總裁、工研院院長、台積電創辦人究竟如何成功；而為人父母者也轉載他的演講內容，他們想告訴孩子，成功不是偶然，而是當下的努力。

*大學生要打破三個迷思

當競爭較以往快速、競爭也較以往全面時（跨國間人才、企業、國家間的競爭），張忠謀提醒大學生要打破三個迷思，才能清楚掌握未來的潮流。

迷思一，認為頂尖大學畢業就是鐵飯碗的保證。二十五年前，台大、交大畢業可能有很高的成功機率，但現在就不一定了，完全要靠以後的努力。

迷思二，以為「自己的競爭舞台只在台灣」。和我們競爭的對手是全世界的人。

迷思三，以為「不必創新也會成功」。過去，即使你模仿、重複以往的模式，如果效率高，還是能維持相當的成功。但現在必須要創新，才会有不平凡的成功。

七十七歲的張忠謀有著豐厚的人生歷練、收納了全球視野；這一代年輕人如果能站在這位巨人的肩膀上，可以看得更遠。





以下是這次專訪內容：

面對不確定的未來，年輕人真的要把自己的競爭力增強。不只要加強自己在台灣的競爭力，也要提升在世界的競爭力。

在全球化的趨勢裡，人力的流動性比起資本或貨物的流動來得緩慢，叫一個人到別的國家工作，並不是件容易的事情，我們也可以說，人力在全球化浪潮中，反而是最為本地化的。

話雖如此，你不能忽略國際的競爭力也同等重要。有一天，你也可能到國外工作，外國人也會到台灣跟你競爭工作！

我去年曾分享過「大學生要培養的十一項能力」，分別是：養成終身健康的生活習慣、培養志願、用功學習、學習時要徹底了解、學會獨立思考、學創新、學中文、學英文、學習世界、學辯論與講演、做誠與信的人。（詳見《天下雜誌》384期）

其中，我認為一個好的人才，最重要的是要具備正確的價值觀。特別是想在各行各業頭角崢嶸、立志成為領導人的年輕人，更要建立良好的價值體系。

所謂價值觀，指的是誠信（Integrity），讓人家願意信任你，這是一個從未因時代變動而改變的永恆價值。

以上種種都是大學生在求學時，要努力具備的基本知識與態度。

*台灣大學生缺少領導能力

大學生也應該有此抱負，自許成為未來社會的領導人。

我曾經問過台積電五十歲左右、多半從台成清交畢業的幹部說，「你們在學校時，有沒有已經立志要成為領導人的？」結果他們回答出乎意外，「喔！根本不講這事，大家就讀書而已。」

正因為這樣，過去台灣訓練的人才中，理工人才佔了大約七〇%的比例；可是，在銷售、市場、行銷、財務、會計、人事、採購方面的人才不夠。

但現在時代不同了，台灣很需要各行各業的領導人才。

如果大學生有成為領導人的目標，則必須擁有更全面與通才管理（general management）的能力。而領導人的培養，絕不是大學裡請幾個世界聞名的教授就能達到的，領導人才必須有通才的學習、生活的學習、同儕的學習；請知名教授或購買更多昂貴的儀器設備，遠不如在學校多蓋幾間宿舍、要求大學生住宿有效；你看哈佛、耶魯的住宿制度，給學生好的生活環境，與同儕和學長姐互動，那是很好又不奢華的學習。

除了基本能力與管理能力，我想跟年輕人分享，一個讓我終身受用無窮的能力，就是終身學習。終身學習聽起來是個比較抽象的能力，但卻讓我一輩子受用。





我認為「終身學習」不同於一般所謂的「活到老、學到老」，因為單純只是「活到老、學到老」太無目標、太無紀律、也太沒有計劃。

什麼是終身學習？很多人把今天看看小說、明天看看文學、後天看看唐詩宋詞，當作終身學習；甚至，有人兩個月不看書，只跟一位有知識的人，聊個半個鐘頭，也當做是終身學習。這也許是學習，卻不是我所認為的終身學習。

終身學習必須是：有目標、有系統、有紀律，而這些是有步驟可循的。

以我為例，今年年初，全球金融危機開始爆發，我就把了解金融危機當作我學習的標的。這是有目標。有系統指的是，只要是能幫助我了解金融危機的所有的東西，我都拿來看，就包括《華爾街日報》、《國際先鋒論壇報》，還有《經濟學人》、《Business Week》、《Fortune》。儘可能掌握和了解與金融危機相關的知識與影響，了解它為何發生、它如何引爆經濟的不景氣。

至於有紀律，就是每天看。

另外，以美國大選為例，因為我很關心美國大選，並計劃於十一月中旬針對美國大選的意義進行公開演講，因此了解美國大選就成為我另一個學習的目標。除了大量閱讀相關資料外，我每天早上大約七點鐘，會一邊在跑步機上運動，一邊收看 CNN 的節目「Situation Room」的分析；由於台灣對歐巴馬陣營的接觸不多，我甚至跑到美國與歐巴馬陣營的重要幕僚深談。

此外，「終身學習」依時間的長短還可分為「短期目標」與「長期目標」。

就我個人而言，一生事業都在半導體業中，自十八歲到五十四歲旅居美國的時間中，自己設定的長期終身學習目標，就著重於對美國經濟、政治、還有全球半導體產業動態的了解。

至於「終身學習」的短期目標，可以在一、二年，或再長一點的時間中，得到顯著成效的學習。除了前述金融危機與美國大選兩個例子，我再舉個大學生很關心的如何學好英文為例。

雖說一般人過了二十歲以後要求將英文說得好並不容易，但是若是要在短期內進步到可以輕鬆閱讀英文書報雜誌的程度，透過訂定短期的「終身學習」目標來改善，是很值得大家一試的。

但「終身學習」的目標，不見得一定要如前面幾個例子一樣嚴肅。我們也可以在文學、藝術、音樂當中選定目標充實人生。





*培養自己、訓練自己

除此之外，我也想要提醒現在的大學生，專注在學習，注重自我培養。

對台灣的學生來說，進好學校還是困難，但從學校畢業卻很容易；好像上了大學，不見得要用功念書。

我大學時念的兩所學校 MIT 跟哈佛，同學都很用功，尤其是那個時候，一〇%學生拿 A (MIT 稱做叫 O)，二五%學生拿 B，五〇%左右拿 C，最後的是 D 跟 E 了，E 有時會要留級或重修。因為有淘汰制度，大家都很努力。

東方學生太依賴外來的刺激與要求，好像一定要透過外在的系統或規範來訓練自己。

美國是不講這一套，他們比較注重自己培養自己、自己訓練自己 (self-development) 的能力。這也是為什麼，美國頂尖大學的學生，終身學習能力比較強的原因。

如果年輕人能及早建立起有目標、有系統、有紀律的終身學習習慣，在畢業後的日子裡，你依舊會持續的成長。

面對不確定的競爭，我鼓勵學生從十八歲開始就要試著面對世界；不要以為就業才是面對世界，你要及早向外開展，了解世界正在發生什麼、世界如何改變，而這些改變如何影響你與周遭的事物。慢慢從家庭的保護中獨立，才有可能真正習得生活的、學習的獨立。

一個好的人才，最重要的是要具備**正確的價值觀**。特別是想在各行各業立志成為領導人的年輕人，更要建立**良好的價值體系**。





科技新知 Technology World

台灣設計受歡迎 摺紙音響夠創意

世貿目前正在展出「國際禮品文具展」，台灣設計的商品，近兩年來，屢在國際間受到矚目，甚至國外廠商，更實際把設計做成商品上市；像是摺紙可以變成喇叭的衣服，耳機不用再塞進耳朵；LED 燈也可以取代蠟燭，變成打造氣氛的工具；人性化加上科技的設計，讓台灣的設計師頻頻在國際露臉，也替台灣賺進大筆鈔票。

傳統中國娃娃造型摺紙，就是喇叭的衣服，再加上中國古典西遊記人物為主角，簡單的紙張材質，兼具環保，一出品馬上吸引住國外廠商的目光。



TVBS 記者雷凱雯：「台灣人到底有多聰明？就連紙都可以變成音響，把摺紙卡樺插進去，再拿起 USB 線插進去電腦裡面，就可以聽音樂。」

一個 300 元有找的摺紙喇叭，2 月開始在全球拍賣網站行銷，到現在已經賣出了 6000 個；歐美、日本廠商，甚至想為這來自台灣的摺紙喇叭開門市。

記者：「你聽得到我講話？」民眾：「對，還滿清楚的。」記者：「以往的耳機聽得到外面的聲音嗎？」民眾：「可能聽不清楚。」

Made in Taiwan 藝術結合科技設計，頻頻在國際間大放異彩，像是這個免塞耳耳機，2007 年先是在瑞士發明展中，得到金牌獎，打著掛在耳上，又可聽得到周圍環境聲音的功能，台灣還沒上市，2008 就先被歐洲廠商相中，大概 800 元的價格，到現今已經賣出了 2 萬支。

設計師林恩樟：「國外人士放在手上把玩，就覺得這燈很漂亮，就問『這是哪邊設計的？』我就說『台灣設計的』。」

有著如天使般的光環，這款只有 0.5 公斤的 LED 蘑菇燈，去年得到德國 Reddot 設計獎，室內室外隨時攜帶式功能，上市一年就賣出 20 萬支；走進世貿文具展，處處都是台灣新發明，當文具變成了藝術科技產品，屢受好評，小東西大吸金，讓台灣不只在科技業出風頭，更在設計上走向國際。





英文學習 English Learning

股海爭霸

【本文摘錄自《小笨霖英語筆記本六十五》2000/04】

1. Dow Jones Industrial Average up 123.72 points. 道瓊工業指數上漲 123.72 點。

股價的漲跌最簡單的說法就是 up 和 down, 這兩個字可以當形容詞 (be 動詞+ up) 或是動詞 (up 前不加 be 動詞) 來用, 例如 Microsoft 股票漲了一又四分之三塊, 老美就會說 "Microsoft up 1 and third fourths." (動詞) 或是 "Microsoft was up one and third fourths." (形容詞) 不過一般而言, up 和 down 當動詞的用法較常見。

2. High techs are mixed and Intel is unchanged. 高科技類股漲跌互見, 英代爾股價持平。

股票除了漲和跌之外, 還有二種情況, 一種就是有些漲有些跌, 這在英文裏叫 mixed, 中文翻成漲跌互見, 至於如果是平盤, 英文叫 unchanged. (簡寫 unch, 常在電視上看到) 另外還有一種說法 flat, 指的則是股價在平盤附近差價不大, 例如 ADI 的股票昨天收盤是 78, 今天一早漲了 1/16, 那這種情形你就可以說 ADI was flat in the morning.

3. The NASDAQ is trading higher in the record region. 那斯達克指數上漲, 來到歷史新高區。

漲和跌除了最簡單的 up 和 down 之外, 還有很多講法, 像 higher 跟 lower 這兩個字 CNBC 的主播也很喜歡用。例如今天一開盤就道瓊指數上漲 主播就會說, "The stock opened higher.", 如果是收盤時下跌則是 "The stock ended lower." 另外他們也很喜歡用 be trading higher (lower) 或 be moving higher (lower) 來表示個股的股價逐步走揚或是逐步走低。例如例句: "The NASDAQ is trading higher." 指的就是那斯達克指數逐步走高, 像這種句子去年的大多頭行情中簡直是聽到都不想聽了。

4. S&P 500 index gained 18.21 last week. 史坦普 500 指數上週上漲了 18.21 點。

在 CNBC 報導股市的漲跌時, 為了力求變化性, 他們會用到許多不同的動詞來形容漲跌, 關於漲的動詞, 最常用的有像 advance, gain, climb, 或是 rise, 如果是漲幅較大時, 則可以用 surge, soar 或是 jump, 但基本上這幾個動詞的意思都差不多, 但讓你多了幾種選擇, 在使用上可以避免同一個動詞用二次。例如你可以說 "Citibank climbed 1% in the morning and Bank of America jumped 3% in the morning." (在早上花旗銀行的股價攀升了百分之一, 而美國銀行跳升了百分之三。)





9. Blue chips slumped another 5% after Greenspan's speech.

還記得在台灣總統大選的前幾天嗎？台灣股市一天之內跌掉六百多點，像這種崩盤式的下跌，你不能只用 slide 或是 drop 來形容，這樣子別人是體會不出那種感覺的。比較恰當的動詞應該是 slump 或是 tumble，不然之前所舉的二個動詞 plunge 和 plummet 也可以。還有我聽過比較傳神的講法則是 "The stock price is falling like a free fall." (股價像自由落體一般墜下。) 自由落體墜下的速度有多快，股市下跌的速度就有那麼快，恐怖吧！

Hammer 原意是槌子, got hammered 就是指被槌子打到, 這個片語在日常生活中也很常用, 指一個人備受打擊. 例如你老婆跟人跑了, 你就可以跟別人說, "I got hammered." 用在股票上則指股價遭受外來消息面的打擊, 例如聯邦理事會 (Federal Reserve) 準備要調高利率, 造成股票普遍受挫, 這時候就可以說, "The stock got hammered by the Federal Reserve".

11. Investors are expecting a roller coaster ride on IPO stocks.

股價沒有只漲不跌的，美國五年的大多頭行情在最近面臨了嚴苛的考驗，在 4/4 那一天，NASDAQ 指數則一度重挫 575 點，而道瓊工業指數也一度大跌 500 多點，但萬萬沒想到來了一個大反彈，在尾盤時二個指數居然都只以小跌收場，實在是太不可思議了，像這樣的上沖下洗，是否有如乘坐雲霄飛車一般？所以這在英文中就叫 roller coaster ride，或是 bumpy ride。如果單用一個形容詞來形容，則可以用 volatile，同樣指非常不穩定的，波動非常大的。例如，"High techs are extremely volatile recently." (近來科技類股波動非常劇烈。)

Rally 是一個常用在運動比賽上的動詞，指的是後來居上。或是力圖振作。用在股票上則指一開始跌後來卻上漲，這在股市中叫反彈 (rebound) 或 rally。至於如果是相反的趨勢由漲到跌則是拉回 (pull back)，例如 "After the short rebound in 10a.m. the market starts to pull back again." (從早上十點的反彈之後，股市再度拉回。)





活動記事 Calendar of Events

May 2009

Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
	日間部班代表座談會	為什麼要念語言學 pm1 : 10 C106 教室 創造自己的競爭力 講者:楊智為 pm5 : 30 演講廳	公布轉系、輔系與校區學生互轉錄取名單	TOEIC 測驗說明會 C102 教室 12 : 10 開始	校內 TOEIC 測驗	
11	12	13	14	15	16	17
英語角活動	國企系週會 演講廳 pm3 : 00	英語角活動		<<國際行銷初級人才認證檢定>> 報名截止		
18	19	20	21	22	23	24
英語角活動		英語角活動				
25	26	27	28	29	30	31
英語角活動		英語角活動	端午節 放假一天	彈性放假		

* 5/4~5/17 學生學習反應評量

* 5/11~5/15 系學會會長投票改選

* 5/18~5/22 大四畢業考

* 5/4~5/22 系際盃球類運動競賽

* 5/18~5/21 國企週